111838

78
41.37

98
W-37

78.08
Ա-45
ԷԼ 2009

Ա. ՏԵՐ-ԳԵՎՈՆԴՅԱՆ

Ա Խ Թ Ա Մ Ա Ր

Ցերկ. 17

ՍԻՄՖՈՆԻԿ ՊՈԵՄ

ՊԱՐՏԻՏՈՒՐԱ

А. ТЕР-ГЕВОНДЯН

АХТАМАР

Соч. 17

СИМФОНИЧЕСКАЯ ПОЭМА

ПАРТИТУРА

ՀՍԽՀ ՊԵՏՀՐԱՏ
ԵՐԵՎԱՆ

1934

Госиздат ССР Армении
Эривань

11183
78
Ա7-45

ԱԽԹԱՄԱՐ

(ՍԻՄՖՈՆԻԿ ՊՈԵՄ)

Ցերաժշտ. Ա. Տեր-Ղեվոնդյանի
Լիբրետտո ըստ Հ. Թումանյանի

Վանա լճում կա մի կղզի, անունն Ախթամար։ Ամեն գիշեր լճափից գաղտագողի լուրն և մըտնում մի անվեհեր լողորդ ու լող տալիս դեպի դիմացի կղզին՝ իր սիրած Թամարի տեսակցության համար։ Խավար կղզում վառվող լույսն ուղեցույց փարոսի տեղ և ծառայում լողորդի համար։

Ծոմն է մտնում, առանց նավակ,
Բազուկներով առնալի,
Ջուրը ճողոմում, լող և տալի
Դեպի կղզին դիմացի։

Խավար կղզուց պարզ ու պայծառ
Մի լույս կանչում է նրան,
Մի վառ փարոս նրա համար,—
Ջմոլորի իր ճամբան։

Բայց ահա չարիամ մարդիկ մի մութ գիշեր մարեցին այդ փարոսը, և լողորդ ապուշ մոլորվեց խավար լճում. նա զարկվեց ալիքներին, պայքարեց ալիքների դեմ, բայց վերջն ուժասպառ «Ա՜խ, Թամար...» հառաչելով՝ կորավ ալիքների մեջ։

Առավոտյան ծովը ծփաց,
Ափը ձգեց մի դիակ,
Նրա շուրթերն, պաղ, կարկամած,
Սասե, մեռած ժամանակ
Սառել էին յերկու բառ.
«Ա՜խ, Թամար...»

Այն օրվանից սրա համար
Կղզին կոչվեց «Ախթամար»։

АХТАМАР

(СИМФОНИЧЕСКАЯ ПОЭМА)

Музыка А. ТЕР-ГЕВОНДЯНА
Либретто по поэме ОВ. ТУМАНЯНА

На Ванском озере есть остров Ахтамар. Каждой ночью с берега к острову плывет неустрашимый пловец на свидание со своею возлюбленной Тамар. Свет на острове служит для пловца спасательным маяком.

Вкруг поток, шипя крутится,
За пловцом бежит во след
Но безстрашный не боится
Ни опасности, ни бед.

Что ему угрозы ночи,
Пена, волны, ветер, мрак?
Точно любящие очи
Перед ним горит маяк.

Но вот однажды жестокий враг погасил этот маяк, пловец застигнут тьмой, бьется и борется с волнами и с возгласом „АХТАМАР“ делается жертвою волн.

На расвете встали волны
И примчали бледный труп
И застыл упрек безмолвный
„Ах Тамар“ средь бледных губ.

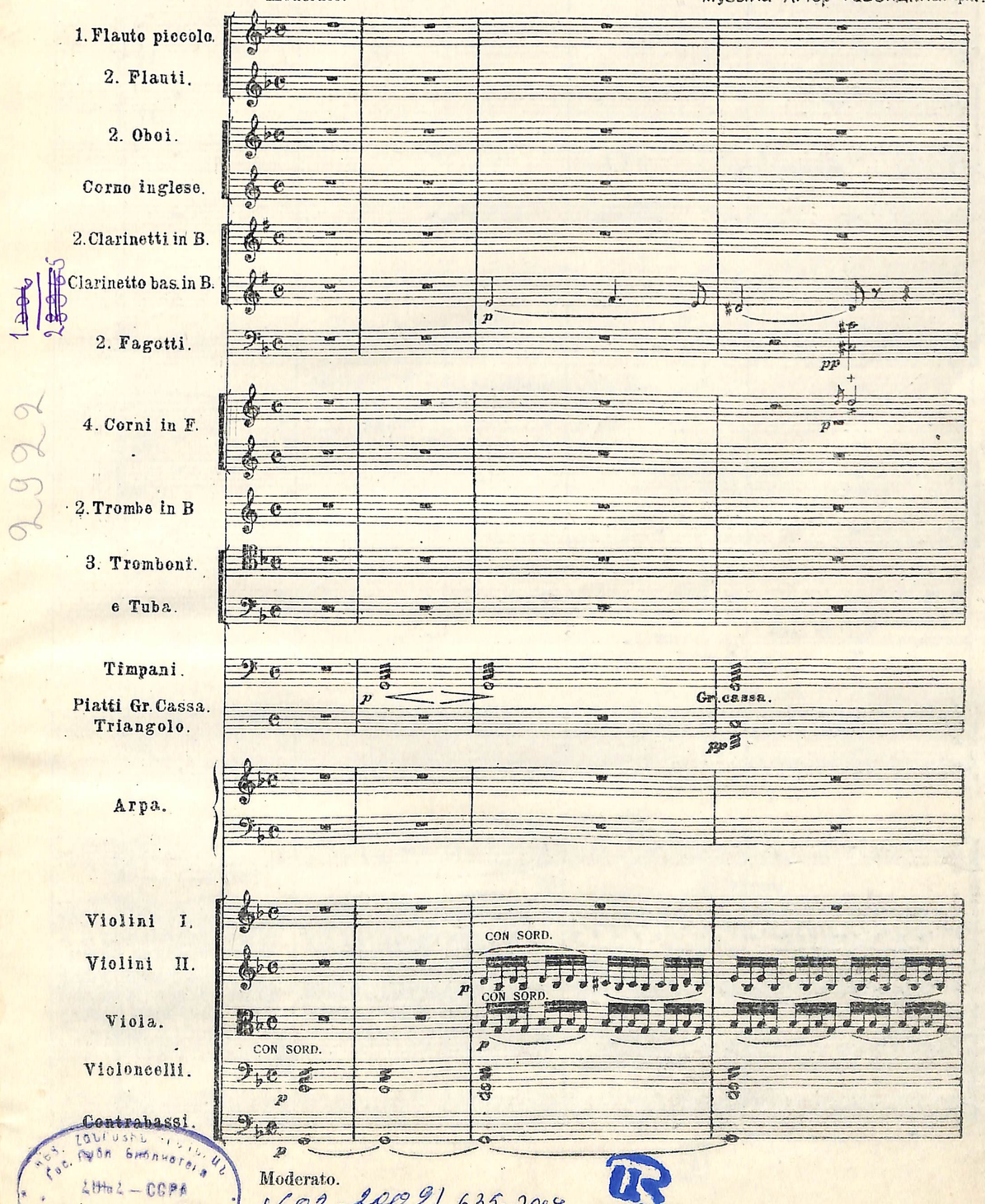
С той поры минули годы.
Остров полон прежних чар,
Мрачно смотрит он на воды
И зовется „АХТАМАР“.

Пер. К. БАЛЬМОНТА.

Նվիրում եմ աղջկանս Տաթևանային
Моей дочери Тане

ԱԽԹԱՄԱՐ АХТАМАР

Ցերաժշ. Ա. Տեր-Ղեոնդյանի
Музыка А. Тер-Гевондяна. Op. 17.



122
1 2 2 2 2 5
2922
(602-2009/635-2017

pp

p

CON SORD.

espress.

p

GR CASSA

pp

CON SORD.

espress.

DIV

DIV

1

pp

pp

pp

p

pp

C.sord.

p

p

unis.

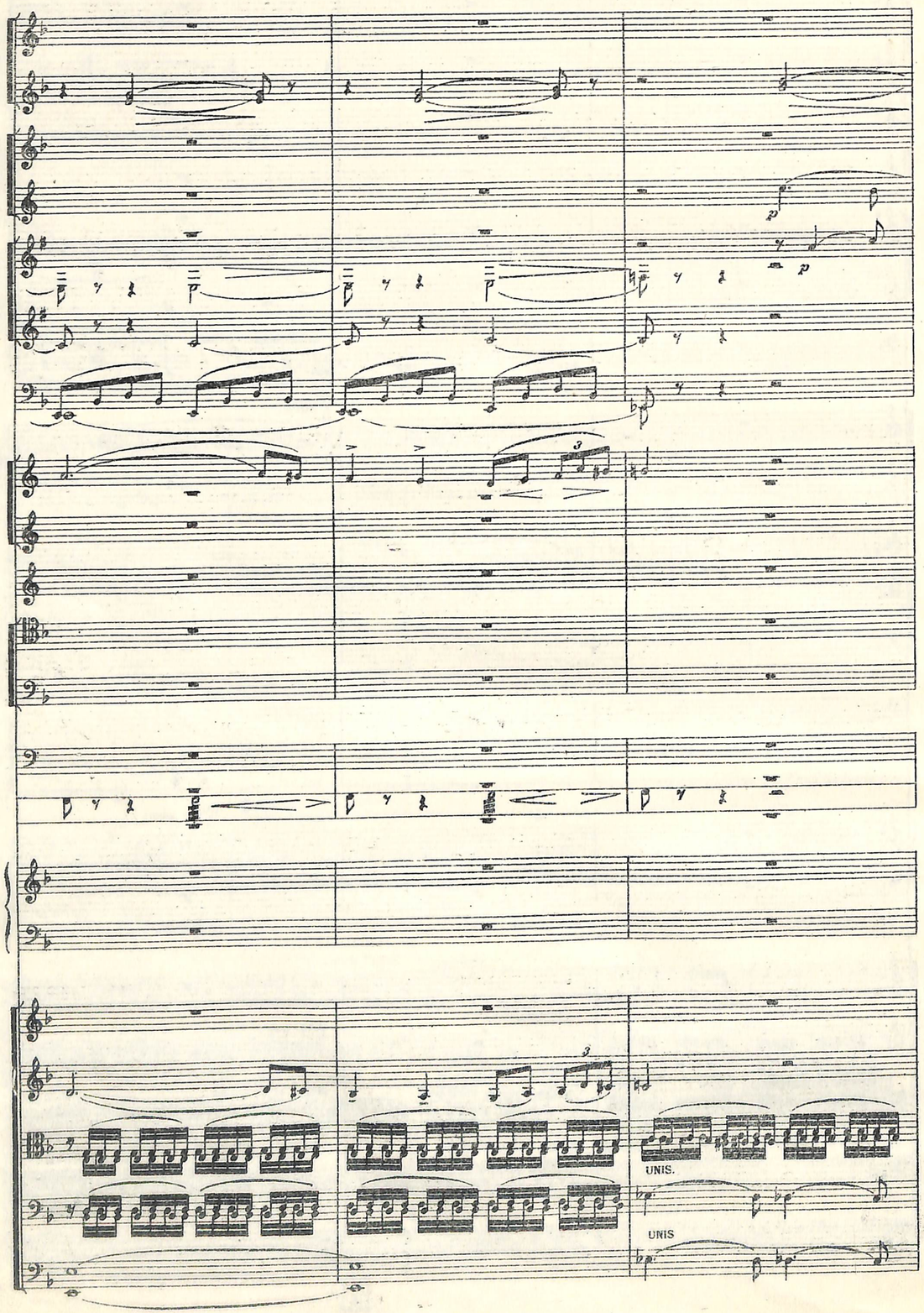
div.

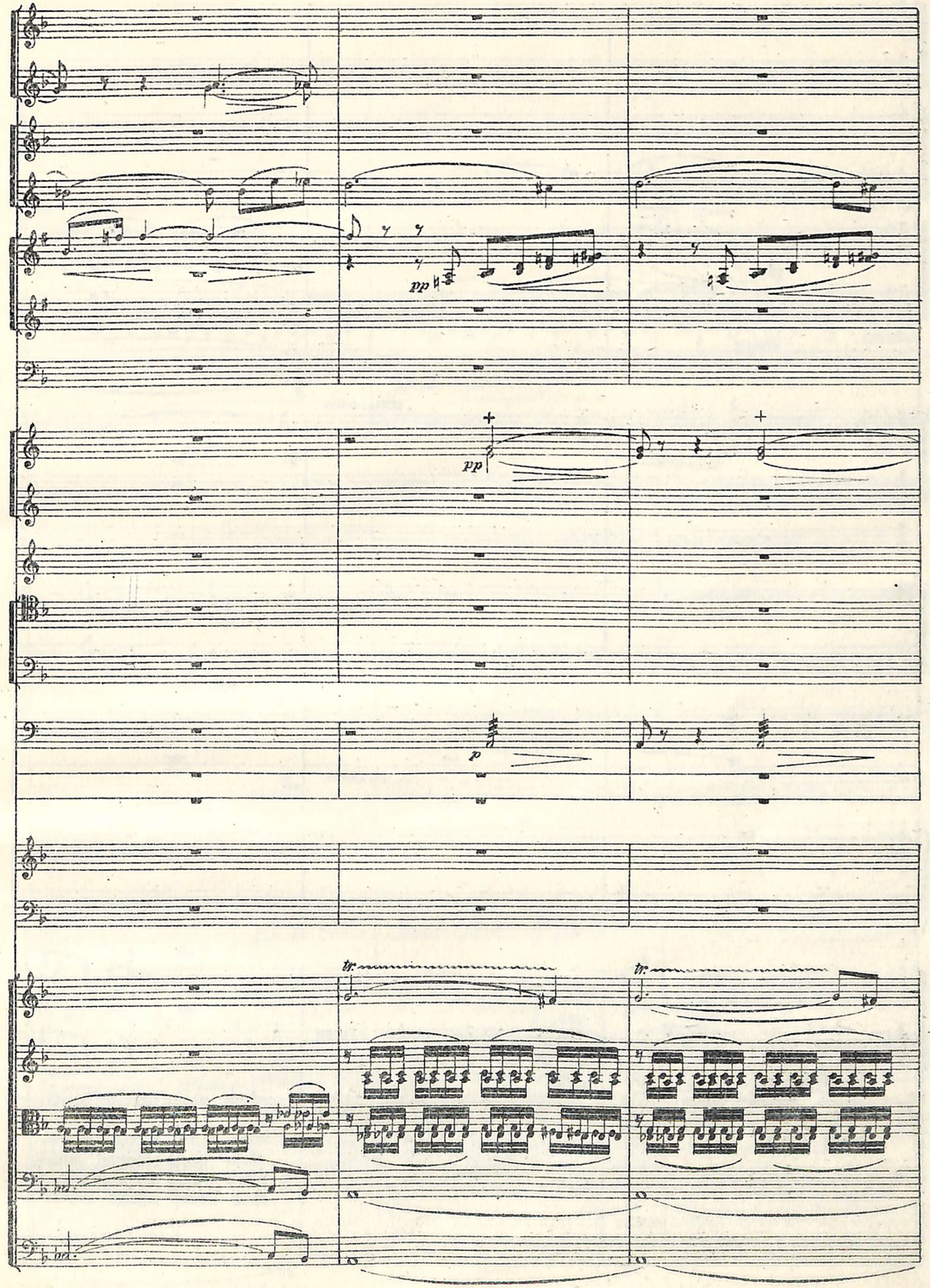
espress.

p

div.

1


UNIS.
UNIS


pp
pp
p
tr.
tr.

pp

mf espress.

SENZA SORD.

mf espress.

pp

pp

GR. CASSA.

UNIS.

UNIS.

DIV.

pp

DIV.

pp

a 2.

GR. C.

UNIS.

UNIS.

2

UNIS.

SENZA SORD.

SENZA SORD. (1й пол. пультов).

UNIS.

SENZA SORD. (2й пол. пультов.)

2

3

PIATTI

DIV.

DIV

3

PIATTI.

colla bacch

UNIS.

DIV.

UNIS.

UNIS.

4

f

mf

mf

f

DIV.

DIV.

DIV.

marc.

DIV.

marc.

f

4

f

f

f

f

DIV.

8

5

marc.

marc.

marc.

UNIS.

UNIS.

UNIS.

UNIS.

UNIS.

5

6 Più mosso.

dolce.

rit.

PIATTI

sempre pp

rit.

dolce.

dolce.

PIZZ.

6 Più mosso.

COR INGL

p dolce con espress.

TIMP

pp sempre PIATTI

PIZZ.

PIZZ

7

COR INGL

CL. BASSO

pp *ppp*

p

TIMP.

PIATTI

pp

ppp

p

ppp

PIZZ

PIZZ

ARCO

p *ppp*

7

p

mf espress.

mf espress.

PIATTI

111183/38
Loots
2-9995
2992
635-2014

Рос. гос. библиотека
2006 – СССР
им. А. Маслякова

pp

pp

pp

p

ARCO

pp

pp

ARCO

ARCO

ARCO

p

8

p

p

p

pp

pp

TRIANG.

ppp

DIV a 3

DIV a 2.

ppp

mf

DIV. a 3.

ppp

mf

PIZZ.

p

PIZZ.

p

8

9

DIV a 3

UNIS

UNIS.

ARCO

ARCO

10

PIATTI.

11

p

p

p

rit.

TRIANG.

tr.

ponticello

pp ponticello

pp

ponticello

pp ponticello

pp

11

poco rit

mf p pp pp pp

CON SORD

CON. SORD DIV.

pp pp

poco rit

12

A tempo primo.

pp pp

p

p GR. CASSA pp

CON SORD. DIV. pp CON SORD. DIV. pp pp pp

12 A tempo primo

pp

pp

p

p espress

pp

pp

p espress.

p espress.

pp

pp

Gr. cassa.

pp

UNIS.

UNIS.

UNIS.

DIV.

DIV.

DIV.

13

pp

pp

CON SORD.

p

UNIS.

tr

mf

pp

mf espress.

p

SENZA SORD.

mf espress.

SENZA SORD.

mf espress.

pp

pp

tr

3

UNIS.

UNIS.

a 4.

3

3

pp

DIV.

DIV

13

pp

UNIS.

UNIS.

14 poco a poco stringendo ritard.

mf

f

f

f

mf

p

mf

mf

SENZA SORD.
UNIS.

SENZA SORD.
UNIS.

p

poco a poco stringendo ritard.

14

15

PIATTI

div.

colla bacch.

UNIS.

UNIS.

DIV.

UNIS

DIV

16

16

PIATTI

colla bacch.

TRIANG.

17

espress

espress.

TRIANG.

PIZZ.

PIZZ.

PIZZ.

cresc.

ARCO

ARCO

ARCO

18

ff

mf

orusc.

colla bacch.

PIATTI

p

18

CLAR.

FAG.

TROMB.

TUBA.

TIMP.

PIATTI

colla bacch.

ARPA

rit.

poco a poco rall e dim.

VIOLE

CELLI

C-BASSI

UNIS.

pp

c.b.

FAG.

COR.

TROMB. III

TUBA.

TIMP

PIATTI

ARPA

CELLI

C-BASSI

ppp

19

FL

COR INGL

Solo

p espress.

ARPA

VL. I

pp

Solo

f

19

FL

COR INGL

CLAR.

p espress

COR I-II

p

ARPA

VL.

pp

Tutti

PIZZ

pp

20 A tempo

dolce

p

pp

pp

PIATTI

pp

p

PIZZ

rit.

rit.

PIZZ

p

PIZZ

p

p

20 A tempo.

21

tr

tr

p dolce

tr

5

p

p

pp

rit poco a poco

p

p

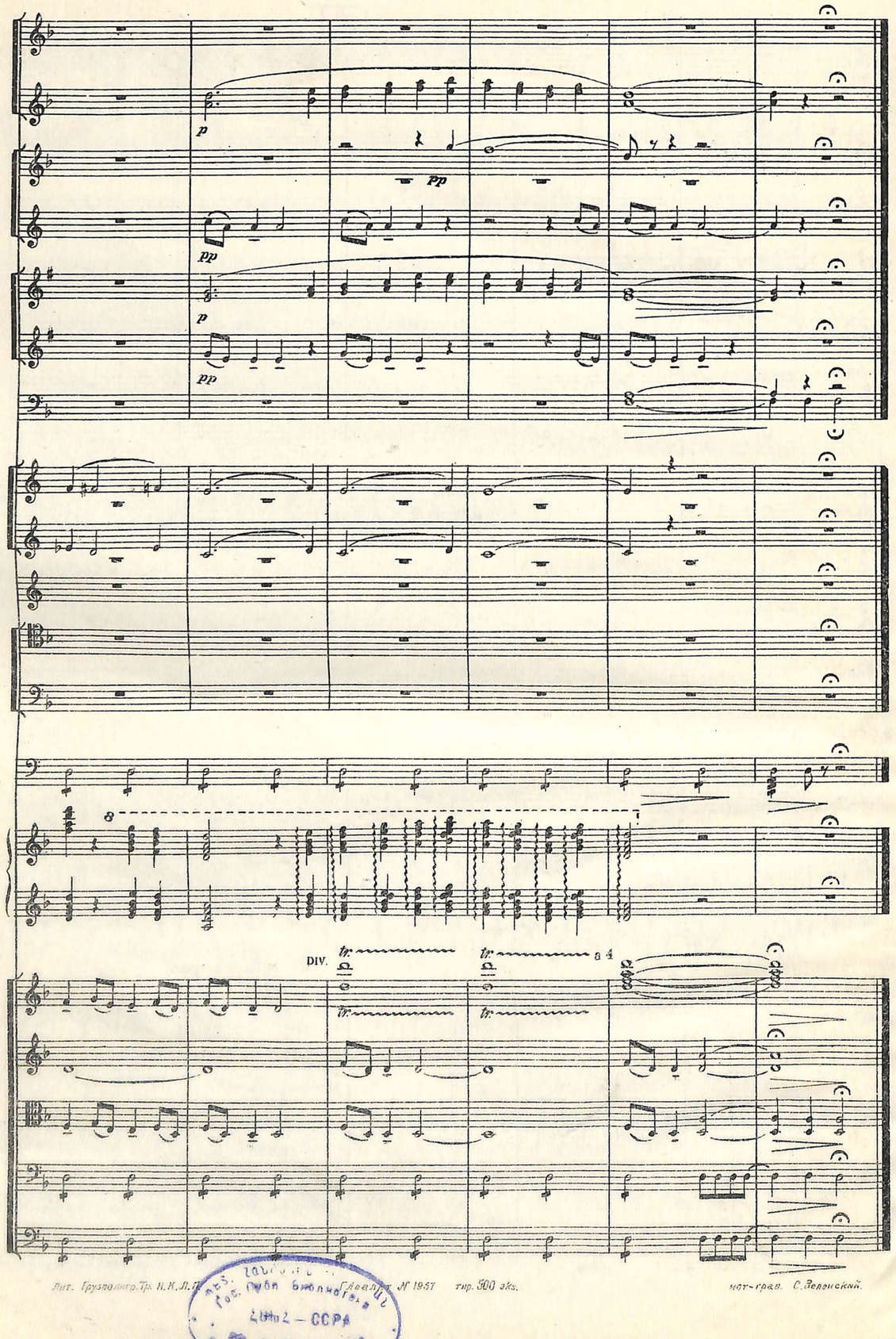
p espress.

ARCO

pp

pp

21



Лит. Грузполигр. Тр. Н.К.Л.П. Главлит № 1957 тир. 300 экз. нот.-грав. С. Зевинский.

Гос. Публ. Библиотека
СССР
им. А. Маяковского

Պետհրատ տպարան
Գլխ. խ. 2940 Պատվեր 642 Տիրաժ 5000
Գլխ. խ. 8508 (բ)

807

9հեբ 5 թ.
Цена 5 р.

NL051895
դրամատան դիմաբեր 33

635
Tennis